



Werkafspraken tussen Eurojust en het parket-generaal van de Republiek Costa Rica



Werkafspraken tussen Eurojust en het parket-generaal van de Republiek Costa Rica

Het Agentschap van de Europese Unie voor justitiële samenwerking in strafzaken (hierna “Eurojust” genoemd), voor deze werkafpraak vertegenwoordigd door de heer Ladislav Hamran, voorzitter van Eurojust, en

Het parket-generaal, namens de bevoegde autoriteiten van de Republiek Costa Rica (hierna “Costa Rica” genoemd) en voor de doeleinden van deze werkafpraak vertegenwoordigd door Carlo Díaz Sánchez, procureur-generaal,

(hierna gezamenlijk aangeduid als “partijen” of afzonderlijk als “partij”),

Gezien Verordening (EU) 2018/1727 van het Europees Parlement en de Raad van 14 november 2018 betreffende het Agentschap van de Europese Unie voor justitiële samenwerking in strafzaken (Eurojust) en tot vervanging en intrekking van Besluit 2002/187/JBZ van de Raad¹ (hierna “de Eurojust-verordening” genoemd), en met name artikel 47, leden 1 en 3, en artikel 52, leden 1 en 2,

Overwegende dat het de verantwoordelijkheid van het parket-generaal van Costa Rica is om, overeenkomstig artikel 62 van het wetboek van strafvordering van Costa Rica, strafrechtelijke vervolgingen in te stellen op de wijze die in de wet is voorzien en de relevante en nuttige procedures uit te voeren om het bestaan van het strafbare feit vast te stellen. Evenzo kan het parket-generaal, overeenkomstig artikel 65 van voornoemde wetstekst, wanneer criminele activiteiten geheel of gedeeltelijk buiten het nationale grondgebied worden uitgevoerd, of worden toegeschreven aan personen die verbonden zijn aan een regionale of internationale organisatie, in zaken waarin de strafwetgeving van Costa Rica moet worden toegepast, gemeenschappelijke onderzoeksteams met buitenlandse of internationale instellingen vormen. Ook moeten gemeenschappelijke onderzoeksovereenkomsten worden goedgekeurd door en onder toezicht staan van de procureur-generaal,

Overwegende dat de raad van bestuur van Eurojust, na op 13 mei 2024 te zijn geraadpleegd over het voornemen van Eurojust om een werkafpraak met het parket-generaal van Costa Rica overeen te komen, hierover een gunstig advies heeft uitgebracht en dat het college op 9 juli 2024 zijn goedkeuring heeft gehecht aan de ondertekening van de werkafpraak,

Gezien het belang van zowel het parket-generaal van de Costa Rica als Eurojust bij de ontwikkeling van een nauwe en dynamische samenwerking om de huidige en toekomstige uitdagingen van ernstige criminaliteit, met name zware en georganiseerde criminaliteit en terrorisme, het hoofd te bieden,

Gezien het uiteindelijke doel van het sluiten van een internationale overeenkomst tussen de Europese Unie en Costa Rica betreffende samenwerking in strafzaken tussen Eurojust en de bevoegde autoriteiten van Costa Rica.

Met inachtneming van de grondrechten en beginselen als vervat in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie en andere internationale mensenrechteninstrumenten,

¹ PB L 295 van 21.11.2018, blz. 138. Deze verordening is gewijzigd bij Verordening (EU) 2022/838 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2022 (PB L 148 van 31.5.2022, blz. 1–5) en bij Verordening (EU) 2023/2131 van het Europees Parlement en de Raad van 4 oktober 2023 (PE/74/2022).

ZIJN HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN:

HOOFDSTUK I – ALGEMENE BEPALINGEN

Artikel 1

Doel en toepassingsgebied

1. Deze werkafspraken heeft tot doel de strategische samenwerking tussen de partijen bij de bestrijding van zware en georganiseerde criminaliteit en terrorisme te bevorderen en te ontwikkelen. Deze werkafspraken vormt geen rechtsgrondslag voor de uitwisseling van persoonsgegevens.
2. De samenwerking tussen de partijen vindt plaats binnen het mandaat van Eurojust. De samenwerking kan met name bestaan uit:
 - (a) de uitwisseling van juridische, strategische en technische informatie, met inbegrip van de resultaten van strategische analyses, informatie over materiële en procedurele strafrechtelijke bepalingen en praktijken, praktische moeilijkheden, beste praktijken en geleerde lessen op het gebied van justitiële samenwerking in strafzaken;
 - (b) het uitnodigen van de andere partij voor activiteiten om aan bewustwording en kennisopbouw te werken over kwesties die verband houden met hun respectieve mandaten en bevoegdheden;
 - (c) het verbeteren van de justitiële samenwerking op strafrechtelijk gebied door de communicatie tussen de bevoegde autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie en het parket-generaal van Costa Rica te vergemakkelijken;
 - (d) het zorgen voor wederzijds begrip en vertrouwd raken met de vereisten inzake samenwerking op het gebied van zware en georganiseerde misdaad en terrorisme, onder meer met betrekking tot het sluiten van een internationale overeenkomst die de systematische uitwisseling van operationele persoonsgegevens mogelijk maakt.
 - (e) het uitwisselen van beste praktijken bij de bestrijding van de zwaarste vormen van criminaliteit.

Artikel 2

Verhouding tot andere internationale instrumenten

Deze werkafspraken doet geen afbreuk aan andere verplichtingen die voortvloeien uit bilaterale of multilaterale overeenkomsten tussen Costa Rica en de Europese Unie of een van haar lidstaten die bepalingen inzake justitiële samenwerking in strafzaken bevatten.

HOOFDSTUK II – WIJZE VAN SAMENWERKING

Artikel 3

Contactpunt(en)

1. Het parket-generaal van Costa Rica benoemt een of meer contactpunten voor het coördineren van de samenwerking met Eurojust en zorgt ervoor dat informatie onmiddellijk wordt gedeeld met de relevante nationale autoriteiten van de Costa Rica.
2. Eurojust wordt naar behoren schriftelijk in kennis gesteld van deze benoeming, overeenkomstig haar interne procedures. Het parket-generaal van Costa Rica stelt Eurojust onverwijld in kennis van elke wijziging met betrekking tot deze benoeming.
3. Eurojust stelt passende mechanismen in om te waarborgen dat de contactpunten over doeltreffende middelen beschikken om met het Agentschap te communiceren over operationele en strategische aangelegenheden.

Artikel 4

Functies van de contactpunten

1. De contactpunten en Eurojust wisselen onverwijld informatie uit binnen het toepassingsgebied van deze werkafpraak.
2. Contactpunten kunnen in het bijzonder worden verzocht om:
 - (a) te zorgen voor algemene communicatie, onder meer over kwesties als benoemingen, strategische uitwisselingen, de organisatie van workshops, evenals beleefdheidsbezoeken en studiebezoeken;
 - (b) de uitvoering van verzoeken om justitiële samenwerking te bespoedigen, te vergemakkelijken of te coördineren en de status van specifieke verzoeken te volgen, onverminderd de transmissiekanalen waarin bilaterale of multilaterale instrumenten voorzien die van toepassing zijn tussen de het parket-generaal van Costa Rica en de betrokken lidstaat of lidstaten van de EU;
 - (c) rechtstreeks contact met de bevoegde autoriteiten van Costa Rica mogelijk maken;
 - (d) bepaalde bepalingen van de nationale wetgeving te verduidelijken en juridisch advies te verstrekken over het rechtstelsel van Costa Rica;
 - (e) advies te verlenen over de wijze waarop, ook in dringende gevallen, verzoeken om justitiële samenwerking bij Costa Rica kunnen worden ingediend;
 - (f) deel te nemen aan en de deelname te faciliteren van bevoegde Costa Ricaanse autoriteiten aan coördinatievergaderingen en coördinatiecentra die bij Eurojust worden georganiseerd in zaken waarbij Costa Rica en lidstaten van de EU betrokken zijn;
 - (g) ondersteuning te verlenen bij het opzetten van en het faciliteren van de deelname van bevoegde Costa Ricaanse autoriteiten aan door Eurojust ondersteunde gemeenschappelijke onderzoeksteams;
 - (h) bijstand te bieden bij het oplossen van eventuele problemen die zich zouden kunnen voordoen in het kader van de justitiële samenwerking tussen Eurojust en het parket-generaal van Costa Rica.

Artikel 5

Functies van Eurojust

Eurojust kan worden verzocht:

- (a) de uitvoering van verzoeken om justitiële samenwerking te vergemakkelijken of te coördineren en de status van specifieke verzoeken te volgen, onverminderd de transmissiekanalen waarin bilaterale of multilaterale instrumenten voorzien die van toepassing zijn tussen Costa Rica en de betrokken lidstaat of lidstaten van de EU;
- (b) rechtstreeks contact met de bevoegde nationale autoriteiten mogelijk te maken;
- (c) bepaalde bepalingen van de nationale wetgeving te verduidelijken en juridisch advies te verstrekken over het rechtstelsel van de lidstaten van de EU;
- (d) advies te verlenen over de wijze waarop, ook in dringende gevallen, verzoeken om justitiële samenwerking bij de lidstaten van de EU kunnen worden ingediend;
- (e) om de deelname te faciliteren van het parket-generaal van Costa Rica aan coördinatievergaderingen en coördinatiecentra die bij Eurojust worden georganiseerd in zaken waarbij Costa Rica betrokken is;
- (f) ondersteuning te verlenen bij het opzetten van en het faciliteren van de deelname van bevoegde Costa Ricaanse autoriteiten aan door Eurojust ondersteunde gemeenschappelijke onderzoeksteams;

(g) bijstand te bieden bij het oplossen van eventuele problemen die zich zouden kunnen voordoen in het kader van de justitiële samenwerking tussen Eurojust en het parket-generaal van Costa Rica.

HOOFDSTUK III – UITWISSELING VAN INFORMATIE

Artikel 6 Doel en gebruik

1. De uitwisseling van informatie tussen de partijen vindt uitsluitend plaats voor de doeleinden van deze werkafspraken, zoals vastgesteld in artikel 1, lid 1, en in overeenstemming met de respectieve rechtskaders van de partijen.
2. De partijen stellen elkaar bij de verstrekking van informatie of daarvóór in kennis van het doel waarvoor de informatie wordt verstrekt en van eventuele beperkingen op het gebruik, de verwijdering of de vernietiging ervan, met inbegrip van eventuele algemene of specifieke inzagebeperkingen. Wanneer na de verstrekking van de informatie blijkt dat dergelijke beperkingen nodig zijn, stellen de partijen elkaar daarvan zo spoedig mogelijk in kennis.
3. Voor het gebruik van informatie voor een ander doel dan dat waarvoor de informatie is doorgegeven, is voorafgaande toestemming van de verstrekende partij vereist.

Artikel 7 Vertrouwelijkheid

De partijen zijn gebonden aan geheimhoudingsplicht met betrekking tot de bij de uitvoering van deze werkafspraken ontvangen informatie. Elke beperking van het gebruik van de doorgegeven informatie die door de partijen of de nationale autoriteiten van de EU wordt opgelegd, wordt in acht genomen.

Artikel 8 Verdere doorgifte

1. Informatie die een partij in het kader van deze werkafspraken ontvangt, mag alleen met voorafgaande schriftelijke toestemming van de verstrekende partij aan een derde worden doorgegeven met inachtneming van de door die partij gestelde voorwaarden of beperkingen.
2. Voorafgaande schriftelijke toestemming van de verstrekende partij is niet vereist wanneer de informatie door Eurojust verder wordt gedeeld met in de bijlage bij deze werkafspraken vermelde organen van de Unie of met autoriteiten die in de lidstaten verantwoordelijk zijn voor het onderzoek naar en de vervolging van zware criminaliteit.

Artikel 9 Aansprakelijkheid

Elke partij is aansprakelijk voor schade veroorzaakt aan de andere partij of derden in overeenstemming met haar respectievelijke wettelijke kader.

HOOFDSTUK IV – SLOTBEPALINGEN

Artikel 10 Wijzigingen

Deze werkafspraken kan te allen tijde schriftelijk worden gewijzigd met wederzijdse instemming van de partijen.

Artikel 11 Uitgaven

Elke partijen draagt haar eigen kosten die kunnen voortvloeien uit de uitvoering van deze werkafspraken, tenzij per geval anders is overeengekomen.

Artikel 12 Procedure voor de beslechting van geschillen

1. Alle geschillen in verband met de interpretatie of de toepassing van deze werkafspraken worden beslecht door middel van overleg en onderhandelingen tussen de partijen met het oog op het vinden van een billijke oplossing.
2. Indien één van beide partijen ernstig tekortschiet bij de naleving van de bepalingen van deze werkafspraken, of indien een partij van oordeel is dat een dergelijke tekortkoming zich in de nabije toekomst kan voordoen, kan elk van beide partijen de toepassing van deze werkafspraken tijdelijk opschorten.

Artikel 13 Beoordeling van de samenwerking

Ten minste om de twee jaar brengen de partijen aan elkaar verslag uit over de uitvoering van deze werkafspraken en stellen zij methoden ter verbetering voor.

Artikel 14 Beëindiging

1. Deze werkafspraken kan door elk van beide partijen schriftelijk worden beëindigd met inachtneming van een opzegtermijn van drie maanden.
2. In geval van beëindiging maken de partijen op grond van de in deze werkafspraken vastgestelde voorwaarden afspraken over het verdere gebruik en de verdere opslag van de informatie die zij onderling uitgewisseld hebben. Indien geen overeenstemming wordt bereikt, heeft elke partij het recht te verzoeken dat de verstrekte informatie wordt gewist.

Artikel 15 Inwerkingtreding

Deze werkafspraken treedt in werking op de dag volgend op die van de ondertekening ervan.

Gedaan te Den Haag, op 10 juli 2024 in de Engelse en Spaanse taal, waarbij beide teksten dezelfde geldigheid hebben. In het geval van een discrepantie is de Engelse versie doorslaggevend.

Voor het parket-generaal van de Republiek Voor Eurojust
Costa Rica

Carlos Díaz Sánchez
De procureur-generaal

Ladislav Hamran
De voorzitter

Lijst van organen van de Unie
(Artikel 8, lid 2, van de werkafpraak)

Organen van de Unie die toegang kunnen krijgen tot informatie (via Eurojust):

- Europese Centrale Bank (ECB)
- Europees Bureau voor fraudebestrijding (OLAF)
- Europees Grens- en kustwachtagentschap (Frontex)
- Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)
- In het kader van het gemeenschappelijk veiligheids- en defensiebeleid ingestelde missies of operaties, voor zover het om rechtshandavings- en justitiële activiteiten gaat
- Agenschap van de Europese Unie voor samenwerking op het gebied van rechtshandhaving (Europol)
- Europees Openbaar Ministerie (EOM)
- Agenschap van de Europese Unie voor opleiding op het gebied van rechtshandhaving (Cepol)